

Παρενέργειες του εμβολίου

Περιμένετε τουλάχιστον 15 λεπτά μετά τον εμβολιασμό.

Ανατρέξτε στη σελίδα για τις παρενέργειες που είναι κοινές σε όλα τα εμβόλια.

Εμβόλια που χορηγήθηκαν σήμερα ____ / ____ /20____. Ώρα χορήγησης εμβολίου _____.

Αναφέρετε τα σημεία ένεσης επιλέγοντας το κατάλληλο πλαίσιο: RA = δεξιός βραχίονας,

LA = αριστερός βραχίονας, RL = δεξί πόδι, LL = αριστερό πόδι.

Εμβόλιο ροταϊού	Εμβόλιο διφθερίτιδας-τετάνου-κοκκύτη -πολιομυελίτιδας-ηπατίτιδας B-Hib*	Εμβόλιο πνευμονόκοκκου	Μηνιγγιτιδοκοκκικό εμβόλιο ACWY
Μερικά μωρά θα αποβάλουν το εμβόλιο ροταϊού στα κόπρανα τους. Η υγιεινή των χεριών συνιστάται μετά την αλλαγή ή την απόρριψη λερωμένης πάνας για την επόμενη εβδομάδα. Από το στόμα	* Αιμόφιλος γρίπης τύπου β RA LA RL LL	RA LA RL LL	RA LA RL LL
Εμβόλιο κατά του αιμόφιλου γρίπης τύπου β (Hib)	Εμβόλιο διφθερίτιδας-τετάνου-κοκκύτη	Εμβόλιο ιλαράς-παρωτίτιδας-ερυθράς-ανεμευλογιάς (ανεμοβλογιάς)	Εμβόλιο ιλαράς-παρωτίτιδας-ερυθράς
RA LA RL LL	Μερικά παιδιά 18 μηνών έχουν μεγάλη αντίδραση στο σημείο της ένεσης με ερυθρότητα και πρήξιμο από τον ώμο έως τον αγκώνα, την οποία οι γονείς πρέπει να αναφέρουν στον πάροχο εμβολιασμού ή στην υπηρεσία ασφάλειας εμβολίων της Βικτώριας (βλ. πίσω σελίδα). RA LA	Περίπου 7 έως 10 ημέρες μετά τον εμβολιασμό: - πυρετός (μπορεί να είναι >+39° C) - ελαφρύ κόκκινο εξάνθημα (όχι μολυσματικό) - συμπτώματα ελαφρού κρυολογήματος - πρήξιμο των σιελογόνων αδένων. Περίπου 5 έως 26 ημέρες μετά τον εμβολιασμό: - Εξάνθημα - όπως σε ήπια ανεμοβλογιά. RA LA	Περίπου 7 έως 10 ημέρες μετά τον εμβολιασμό: - πυρετός (μπορεί να είναι >+39° C) - ελαφρύ κόκκινο εξάνθημα (όχι μολυσματικό) - συμπτώματα ελαφρού κρυολογήματος - πρήξιμο των σιελογόνων αδένων. RA LA RL LL
Εμβόλιο διφθερίτιδας-τετάνου-κοκκύτη-πολιομυελίτιδας	Εμβόλιο ανθρώπινου θηλώματος (HPV)	Εμβόλιο ανεμευλογιάς (ανεμοβλογιάς)	Μηνιγγιτιδοκοκκικό B
Ορισμένα παιδιά ηλικίας 4 ετών έχουν μεγάλη αντίδραση στο σημείο της ένεσης με ερυθρότητα και πρήξιμο από τον ώμο έως τον αγκώνα, την οποία οι γονείς θα πρέπει να αναφέρουν στον πάροχο εμβολιασμού ή στην υπηρεσία ασφάλειας εμβολίων της Βικτώριας (στοιχεία επικοινωνίας στην πίσω σελίδα). RA LA	- ήπια κεφαλαλγία - ήπια ναυτία. RA LA	Περίπου 7 έως 10 ημέρες μετά τον εμβολιασμό: - πυρετός (μπορεί να είναι >+39° C). Περίπου 5 έως 26 ημέρες μετά τον εμβολιασμό: - πυρετός - ήπιο εξάνθημα που μοιάζει με της ανεμοβλογιάς. RA LA	- πυρετός (μπορεί να είναι >+39° C) - Μάρκα Bexsero® για παιδιά ηλικίας κάτω των 2 ετών, χορηγήστε παρακαταμόλη 30 λεπτά πριν από τον εμβολιασμό ή το συντομότερο δυνατόν μετά τον εμβολιασμό. Πρέπει να ακολουθήσουν 2 ακόμη δόσεις παρακαταμόλης με διαφορά 6 ωρών μεταξύ τους. RA LA RL LL
Αντιγριπικό εμβόλιο	Εμβόλιο έρπητα ζωστήρα	Εμβόλιο πολιομυελίτιδας	Εμβόλιο ηπατίτιδας B
μυϊκοί πόνοι. RA LA RL LL	- ερυθρότητα, πόνος, πρήξιμο και/ή φαγούρα στο σημείο της ένεσης - στομαχικές διαταραχές - μυαλγίες - κόπωση, ρίγη, πυρετός - δείτε στην πίσω σελίδα για σπάνια συμβάντα. RA LA	μυϊκοί πόνοι. RA LA	RA LA RL LL
Εμβόλιο RSV (αναπνευστικού συγκυτιακού ιού)	Άλλο		
- κούραση - μυϊκοί πόνοι. RA LA RL LL	RA LA RL LL		



Department of Health

Συνηθισμένες παρενέργειες εμφανίζονται αμέσως μετά τον εμβολιασμό και διαρκούν 1 έως 2 ημέρες

Οι εμβολιασμοί μπορεί να προκαλέσουν τις ακόλουθες αντιδράσεις:



Ήπιο πυρετό (<+38.5 °C) που δεν διαρκεί πολύ.



Νευρική, ανησυχία, δυσαρέσκεια ή νύστα.



Στο σημείο που χρησιμοποιήθηκε η βελόνα: Πόνος, ερυθρότητα, κάψιμο, κνησμός ή πρήξιμο για 1-2 ημέρες και/ή μικρό σκληρό εξόγκωμα για μερικές εβδομάδες.

Τι να κάνετε στο σπίτι:



Αν το παιδί έχει πυρετό, μην του βάζετε πάρα πολλά ρούχα ή κουβέρτες. Μπορεί να χορηγηθεί παρακεταμόλη (ελέγξτε την ετικέτα για σωστή χρήση).

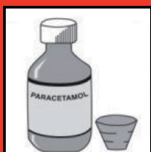


Θηλάστε πιο συχνά ή/και δώστε επιπλέον υγρά.



Τοποθετήστε ένα κρύο υγρό πανί στο σημείο της ένεσης.

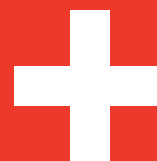
Πότε πρέπει να ζητήσετε ιατρική συμβουλή:



Αν ο πόνος και ο πυρετός δεν ανακουφίζονται με παρακεταμόλη (π.χ. Panadol).



Αν οι αντιδράσεις δεν υποχωρούν ή επιδεινώνονται ή αν ανησυχείτε γενικά, τότε επισκεφτείτε τον γιατρό σας ή πηγαίνετε στο νοσοκομείο.



Πολύ σπάνιες παρενέργειες εμβολίων που απαιτούν άμεση ιατρική φροντίδα

- Πυρετικός σπασμός:** προκαλείται από υψηλό πυρετό, γενικά εμφανίζεται σε παιδιά κάτω των 3 ετών.
- Το παιδί ξαφνικά γίνεται χλωμό, αδύναμο και δεν ανταποκρίνεται από 1 έως 48 ώρες μετά τον εμβολιασμό. Λίγο μετά την πλήρη ανάρρωση του παιδιού.
- Απόφραξη του εντέρου (εγκολεασμός):** συμβαίνει όταν ένα τμήμα του εντέρου γλιστρά μέσα στο επόμενο, όπως τα κομμάτια ενός τηλεσκοπίου. Αυτό μπορεί να συμβεί σε ένα παιδί εντός των 7 ημερών μετά την 1η και 2η δόση εμβολίου ροταϊού.
Τα σημάδια της απόφραξης του εντέρου περιλαμβάνουν:
 - κρίσεις κλάματος
 - λήθαργο
 - χλωμή εμφάνιση
 - εμετό
 - τράβηγμα των ποδιών προς τα επάνω μέχρι το στομάχι λόγω κοιλιακού πόνου.
- Φλεγμονή νεύρου στον βραχίονα (βραχιονική νευρίτιδα):** προκαλεί αίσθημα αδυναμίας ή μούδιασμα στον βραχίονα.
- Μια σοβαρή αλλεργική αντίδραση (αναφυλαξία) που εμφανίζεται ξαφνικά, συνήθως εντός 15 λεπτών από τη χορήγηση του εμβολίου, αλλά μπορεί να εμφανιστεί εντός ωρών από τη χορήγηση. Τα πρώιμα σημάδια αναφυλαξίας περιλαμβάνουν:
 - ερυθρότητα ή φαγούρα του δέρματος
 - αναπνευστικά προβλήματα
 - μια αίσθηση δυσφορίας.
- Σύνδρομο Guillain-Barre:** προκαλεί αύξουσα παράλυση και μερικές φορές μούδιασμα. Στο παρελθόν έχει συνδεθεί με το εμβόλιο της γρίπης είτε σπάνια είτε καθόλου.
- Μετά τη λήψη εμβολίου ζωστήρα (έρπητα ζωστήρα), μπορεί να εμφανιστούν οι ακόλουθες αντιδράσεις:
 - εξάνθημα που μοιάζει με κνησμό εντός 2 έως 4 εβδομάδων μετά τη χορήγηση του εμβολίου
 - αίσθημα αδιαθεσίας/πυρετός.

Για σημαντικές ή απροσδόκητες παρενέργειες μετά τον εμβολιασμό, επικοινωνήστε με την υπηρεσία ασφάλειας εμβολίων της Βικτώριας:

- καλέστε το 1300 882 924
- email enquiries@saefvic.org.au
- επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.saefvic.org.au
- ή σαρώστε τον κωδικό QR.

Αυτή η υπηρεσία δεν παρέχει άμεση διαχείριση έκτακτης ανάγκης για παρενέργεια.



Υπηρεσία NURSE-ON-CALL:
Καλέστε το 1300 606 024 από οπουδήποτε στη Βικτώρια για δωρεάν συμβουλές υγείας 24 ώρες την ημέρα. Αν νομίζετε ότι η κατάστασή σας είναι έκτακτη ανάγκη, θα πρέπει πάντα να καλείτε το 000 ή να πηγαίνετε στο νοσοκομείο.



Υπηρεσία μετάφρασης και διερμηνείας.
Καλέστε το 131 45

Για περισσότερες πληροφορίες: Επικοινωνήστε με τον γιατρό σας, την υπηρεσία εμβολιασμών του τοπικού Δήμου ή τον κοινοτικό φαρμακοποιό ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.betterhealth.vic.gov.au/urgent-care-services

Για να λάβετε το παρόν έντυπο σε προσβάσιμη μορφή, στείλτε email: immunisation@health.vic.gov.au

Υλικό προσαρμοσμένο από την Αυστραλιανή Τεχνική Συμβουλευτική Ομάδα για τον Εμβολιασμό (ATAGI). Εγχειρίδιο Εμβολιασμού της Αυστραλίας, Υπουργείο Υγείας της Αυστραλιανής Κυβέρνησης, Καμπέρα, 2025, immunisationhandbook.health.gov.au.

Εγκρίθηκε και δημοσιεύθηκε από την Κυβέρνηση της Βικτώριας, 1 Treasury Place, Μελβούρνη. © Πολιτεία της Βικτώριας, Φεβρουάριος 2025 (2310610)

Διατίθεται στη διεύθυνση: <https://www.health.vic.gov.au/publications/vaccine-side-effects>